# lecho angers sud-est

Publié par l'ASSOCIATION des HABITANTS Saint-Léonard, Justices, Madeleine, avec la collaboration du Comité de Liaison des Associations (C.L.A.Q.)

Les articles de ce journal n'engagent que la responsablité de leurs auteurs

### SOMMAIRE

De nouveaux appels	1
Le mouvement VIE LIBRE	2
Après l'Assemblée Générale	
de l'Association des Habitants	2
André Chauvel	2
Les quartiers	
La fête de la Saint-Jean d'Eté	
Où est le terrain Saint-Gabriel ?	
Un message de l'équipe de jumelage Angers-Bamako.	
Au Club de l'amitié : la chronique du 3e âge	
Animation, Urbanisme : un appel aux habitants	4
Insertion professionnelle : un CAP pour les jeunes	5
R.M.I.: une action de solidarité	
Accompagnement scolaire : un message important	
Halte à la saleté et au gaspillage !	
Une bonne fin de saison pour le S.C.A	
Vacances été jeunes : ce que propose l'A.L.E.A	
La Bibliothèque des Justices bientôt branchée	
Cline d'onit vors la naccá	R

Permanence de l'Association des Habitants et du Comité de Liaison des Associations (C.L.A.Q.):

Maison Pour Tous de Saint-Léonard. 64, rue Gabriel Lecombre. du lundi au vendredi, entre 14 heures et 18 heures. Association des Habitants : Tél. 41 66 99 09 Comité de Liaison des Associations : Tél.41 66 31 48

Gérant : Pierre IMBACH Rédaction : Joseph PINEAU Imprimerie Paquereau-Technographis 31, rue E. Delacroix - 49000 ANGERS

Tél. 41 66 40 20

Dépôt légal : 2º trimestre 1990

## DE NOUVEAUX APPELS...

Voici juin, voici l'été.

Les mois qui viennent n'auront pas la même saveur pour tous les habitants de nos

Les uns jouiront de vacances qui leur permettront de s'aérer ; d'autres, qui les verront partir, se sentiront plus seuls encore qu'à l'ordinaire.

Et les chômeurs et les gens à faibles revenus auront plus d'une fois un haut-le-cœur en regardant la télé des images de vacances insolemment luxueuses.

Mais ces mois d'uté sont aussi des mois où s'interrompent la plupart des activités. Et c'est le

moment où on prend les décisions qui engageront les mois sui-

Or les associations du secteur ont besoin concours nouveaux.

L'Association des Habitants. notamment, lance nouveaux appels: yous trouverez dans les pages qui suivent diverses propositions.

Elle lance ces appels avec confiance, car les appels qu'elle a lancés jusqu'ici ont presque toujours reçu des réponses.

Il faut des bénévoles pour l'animation, pour l'examen de toutes les questions relatives à l'environnement et à l'urbanisme, et surtout pour les actions de solidarité.

A tous nous souhaitons les meilleures vacances possibles, et nous nous préparons à accueillir avec plaisir ceux qui viendont participer, pour le bien de tous, à notre effort.

> L'Association des Habitants Le Comité de Liaison des Associations des Quartiers (CLAQ)



"La Marianne" change tous les jours de visage... Les gens sont-ils faits pour s'entasser dans un quartier ou pour y prendre en main leur vie commune ?

# LABORATOIRE **MADELEINE - JUSTICES**

Analyses Médicales

137, rue Saumuroise - ANGERS Tél. 41 47 06 08

Cécile AUBRY - Frédérique JESTIN Anciens Assistants du C.H.U. d'Angers

Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 18 h 30. le samedi de 8 h à 13 h.

## **PHOTO-FLEX** A LA MADELEINE

**PORTRAITS - MARIAGES - PUBLICITE** MATERIEL PHOTO - CINE - VIDEO - NEUF et OCCASION **DEPOT-VENTE - DEVELOPPEMENT et PHOTOS-RAPID ENCADREMENTS SUR MESURES** 

> 137, rue de la Madeleine - ANGERS Tél. 41 68 06 19 Remise sur présentation de cette PUB.

# LES ASSOCIATIONS

# Le mouvement VIE LIBRE

Nous continuons à vous informer sur les associations fédérées dans le C.L.A.Q. (Comité de Liaison des Associations des Quartiers). Cette fois-ci, ce sera VIE LIBRE, association pour la guérison et la promotion des malades alcooliques, que présente un de ses membres.

### COMMENT TOUT COMMENCE

Notre mouvement est le résultat de la fusion de deux organisations d'anciens buveurs : "L'Amicale du 147" et "L'Entraide"

"L'Amicale du 147" est née de la réunion des malades soignés par un médecin qui le premier en France expérimenta l'antabus

"L'Entraide" remonte à la rencontre d'André Talvas, fondateur du mouvement "Vie Libre" et de Mme Germaine Campion, première buveuse de ce mouvement à être quérie de la maladie alcoolique.

André Talvas et Germaine Campion ayant eu connaissance des cures à base de curétyl pratiquées par le docteur Lecoq à Saint-Germain-en-Laye, Germaine accepta d'en bénéficier, et ce fut pour elle, pour André Talvas et pour Mile Coutelette - qui était à l'écoute du problème de la maladie alcoolique - le départ d'une grande espérance.

"L'Entraide" fit connaître à d'autres malades les cures du docteur Lecoq, qui pria à son tour "L'Entraide" de prendre soin des maiades sortant de cure à

Le dynamisme interne de "L'Entraide" avait pour but non seulement de réunir d'anciens buveurs, mais encore de faire de ceux-ci de véritables militants sur le plan de l'alcoolisme et sur le plan social.

Ces militants furent aidés dans leur action par des abstinents volontaires et par des sympathisants de toutes nuances politiques et de toutes confes-

Ce dynamisme attira l'attention de "L'Amicale du 147" et détermina ses militants à la fusion avec "L'Entraide"

Depuis cette fusion, notre mouvement vit, et il est "Vie Libre".

### **COMMENT LE MOUVEMENT FONCTIONNE CHEZ NOUS**

Dans le département de Maine-et-Loire, "Vie Libre" a commencé en 1962 par la reconnaissance de la section Angers-Trélazé. Puis le mouvement par l'action des buveurs guéris sur les buveurs à guérir grandit, et d'autres sections virent le jour.

Notre section Angers-Est fait partie du développement du mouvement "Vie Libre" dans notre département. Cette section couvre surtout les quartiers Saint-Léonard, Madeleine et Justices : elle comprend 32 membres actifs, buveuses et buveurs guéris et abstinents volontaires.

Aidés dans nos actions par 37 sympathisants, nous nous réunissons chaque premier vendredi du mois en alternance au Centre Social de la rue Blaise Pascal et à la Maison Pour Tous de Saint-Léonard, 64, rue Gabriel

Nos réunions de Comité de Section ont toujours lieu à la Maison Pour Tous de Saint-Léonard. Ces réunions sont l'occasion de faire une révision des activités des équipes de la section.

### LA PERMANENCE DANS NOTRE SECTEUR

Nous assurons une permanence le troisième mercredi de chaque mois, de 18 h à 19 h, à la Maison Pour Tous de Saint-Léonard.

A cette permanence il est possible d'entrer en contact avec un médecin et d'avoir des renseignements sur le mouvement "Vie Libre", sur son action et les possibilités de guérison des malades alcooliques.

### **UNE GRANDE AMITIE**

Nous sommes toujours à l'écoute des personnes sensibilisées au problème de la maladie alcoolique.

Cette grande amitié qui nous réunit, nous sommes prêts à la partager avec tous les malades alcooliques, afin qu'elle serve à leur guérison et à leur promotion.

G.F.

### ANDRE CHAUVEL

Il nous a été enlevé au printemps par une maladie douloureuse. Jusqu'en 1989, il portait l'Echo d'Angers Sud-Est aux habitants du boulevard Jacques Millot.

Il était délicat, aussi discret que dévoué.

Son image restera dans le cœur de ceux qui l'ont connu et qui partagent la peine de sa famille.



### APRES L'ASSEMBLEE GENERALE DE L'ASSOCIATION DES HABITANTS

La grande salle de la Maison Pour Tous de Saint-Léonard était pleine le soir du 27 avril pour l'Assemblée Générale de l'Association des Habitants. On parle de recul de la vie associative ; ce n'est pas l'impression que donnait cette réunion. Nombre de participants, questions posées, impressionnant compte rendu d'activités... Et toujours des projets nouveaux à réaliser.

Ateliers, animation, urbanisme, action "sociale". Il faut une pareille soirée pour qu'on s'apercoive bien de tout ce qui se fait sans bruit, au jour le jour, dans nos quartiers

Ce qui se fait et qui ne se ferait pas sans l'action patiente de bénévoles et le dévouement des permanents.

Mais chaque action conduit à découvrir d'autres besoins, donc à exiger l'engagement de nouveaux bénévoles. D'où les appels que lance cet Echo.

Nous avons pensé que les habitants aimeralent connaître la composition du Conseil d'Admnistration de l'association. La voici

Président : IMBACH Pierre (La Madeleine) Vice-présidents : CHATEAU Henri (Les Justices)

**DOLIDON Jean (Les Justices)** Trésorière : GUTTIEREZ Renée (Saint-Léonard) LE PAGE Marie-Régine (Les Justices) Trésorière-adjointe :

COMTE Marie-Thérèse (Saint-Léonard) Secrétaire : Secrétaire-adjointe : DEUX Anne (Saint-Léonard)

**BABARY Madeleine (Les Justices)** BRUNEAU Robert (Saint-Léonard) **BLOT Jacqueline (Les Justices)** COIFFARD Jacqueline (Saint-Léonard) FAUCHARD Olivier (Les Justices) FONTENEAU Jacqueline (Les Justices) GUTTIEREZ Raymond (Saint-Léonard) PINEAU Joseph (La Madeleine) POTIRON Jean (La Madeleine) ROUSSEAU Francis (Saint-Léonard)

SALLE René (Saint-Léonard) SALLE Ginette (Saint-Léonard)

SICOT Marie-Joséphe (La Madeleine)

# **URBANISME ET ANIMATION**

Rue Albert Thomas On a construit entre Saint-Léonard et la voie ferrée. Pas assez encore pour donner au quartier la vie qu'il attend.



### LES **QUARTIERS**

Quoi de neuf à la Madeleine ?

Nous pouvons assurer que les revêtements des trottoirs et chaussées mis à mai par la pose du câble télé retrouveront leur état normal dans deux mois environ.

Nous avons constaté avec plaisir l'achèvement des parkings de la rue de la Chapelle. Nous en profitons pour signaler que le trottoir de cette rue n'est pas compris dans l'ensemble des places réservées au stationnement et que les habitants qui l'ignorent sont en infraction... et risquent de causer des accidents aux piétons.

Nous demandons à ceux qui circulent rue du Haut-Pressoir de ne pas vouloir ignorer le sens interdit : c'est miracle qu'aucun accident ne se soit encore produit ! A notre demande, les services de la voirie renforceront bientôt le système des panneaux d'interdiction au croisement de la rue du Haut-Pressoir et de la rue Henri Bourniche.

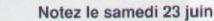
Saint-Léonard : une information

On nous demande de signaler - ou de rappeler - que les tickets de bus sont en vente dans le magasin COMOD.

Des retards... ou les difficultés d'une association

Une réunion des habitants de La Madeleine avait été annoncée pour le début mai. Or elle n'a pas eu lieu. C'est, d'une part, que les services municipaux n'ont pas eu encore d'informations suffisantes à nous donner. C'est, surtout, parce que la démisson du président de l'Association, obligé de renoncer à ses fonctions pour raison de santé, a bousculé tous les projets.

Tels sont les aléas d'une association qui ne fonctionne que grâce à des bénévoles. Mais tout est remis en place, et les réunions de la commission URBANISME reprendront à l'automne, dans le quartier de La Madeleine comme ailleurs.



## LA FETE DE LA SAINT-JEAN D'ETE

La fête verte de nos quartiers

Terrain de la Baraterie

(rue Emmanuel Camus)

A partir de 14 heures

CONCOURS DE PETANQUE

organisé par le S.C.A.

**OUVERT A TOUS** 

### Terrain Saint-Gabriel

(Chemin du Prieuré)

19 h 00 : - BUFFET CAMPAGNARD (prix : 30 F)

20 h 45 : - CIRKADO par les adolescents

du secteur

- TROPIC HARMONIE

Musique Antillaise

23 h 00 : FEU DE LA SAINT-JEAN

### **OU EST LE TERRAIN DE** SAINT-GABRIEL?

Il paraît que des habitants du secteur n'ont pu aller l'an dernier à la fête de la Saint-Jean parce qu'ils n'avaient pas trouvé le terrain de Saint-Gabriel.

Les uns étaient de nouveaux habitants : d'autres se sont égarés dans le dédale des rues aux noms italiens.

Alors voici

- Si vous arrivez par les Justices, ce sera très simple : prenez le chemin du Bourg-la-Croix, puis la voie qui longe le magasin UNICO ; vous débouchez alors sur une place - où vous pouvez laisser votre voiture : vous traversez le boulevard de la Marianne, une large artère qui n'est pas encore bordée de maisons et, de l'autre côté du terrain vide qui s'ouvre à vous, vous trouvez, sur la droite le terrain de Saint-Gabriel. Cet itinéraire sera fléché à partir du bout de la rue Saumuroise.

- Vous pouvez arriver aussi par la rue des Mortiers : le chemin du Prieuré, où se situe le terrain de Saint-Gabriel, est juste dans le prolongement de la rue de Pise, laquelle prolonge elle-même le tronçon de la rue des Mortiers qui part de la rue Saumuroise.

Si vous venez par la rue de Villesicard, prenez le boulevard de la Marianne : le chemin du Prieuré est tout de suite à droite.

Le terrain de Saint-Gabriel touche le stade de la Baraterie, qui s'ouvre sur la rue Emmanuel Camus.

Alors, que cette année personne ne se perde !

### UN MESSAGE DE L'EQUIPE DE JUMELAGE ANGERS-BAMAKO

Cela fait maintenant 3 ans que notre secteur d'Angers est jumelé avec QUIZAMBOUGOU. quartier "A" de Bamako (Mali).

Nous essayons tant bien que mal de correspondre, malgré les milliers de kilomètres qui séparent nos deux pays.

Notre objectif pour les années proches serait de faire venir deux Maliens de QUIZAMBOUGOU pour officialiser le jumelage.

Si vous désirez nous contacter, nous vous invitons à la soirée des "feux de la Saint-Jean", avec une exposition-vente.

Nous avons besoin de vous ! Un billet d'avion coûte cher: 6 000 F (aller et retour) par personne.

Alors, venez nous aider, et merci

Nous comptons sur votre présence.



Tous renseignements sur le jumelage à la Maison de Quartier de Saint-Léonard.

## CENTRE COMMERCIAL L'ARBORETUM VILLESICARD

- Rue des Ponts de Cé
- Chemin de VILLESICARD

**ANGERS** 





· SPAR-MARCHE - BOUCHERIE -CHARCUTERIE ouvert le Dimanche

PRESSING 49

Blanchisserie Retouche

FLEURS

LYDIE

COIFFURE MECHE

Homme - Dame

CHAUSSURES

V.G. DIFFUSION

COIFFURE

JOELLE ET JULIE

**BOULANGERIE - PATISSERIE** 

BOURDILLAT

PHARMACIE

BECAUD

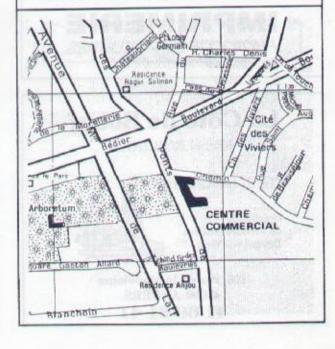
TABAC - PRESSE

LOTO - CADEAUX

LE VIRGINIA

BAR-BRASSERIE

LES LILAS





B. JUIN

145, rue de La Madeleine 49000 Angers Tél. 41 66 55 49

Cybelle

"Votre IDEAL BEAUTE"

Soins visage Epilation - Maquillage U.V.A. Solarium Cadeaux



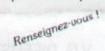
133, rue de la Madeleine Tél. 41 47 33 38

Sur présentation de ce coupon, Nathalie vous offre 10 % sur les soins visages spécifiques

## Boulangerie - Pâtisserie

R. RONCIN

- \* spécialités de pains spéciaux
- · pour vos réceptions : pâtisserie fine



et artisanale. réductions salées, sucrées.

Spécialités

CHARLOTTE et BAVAROIS

La Madeleine, ANGERS. Tél. 41 66 35 07 - 19, rue Saumuroise

# PAPETERIE -D.R.S. -

69, rue de la Madeleine

49000 ANGERS @ 41 68 35 38

IMPRIMERIE

PHOTOCOPIES - RELIURES

### La Côte de Boeuf

Michel ROBIDOU

"Grill-Restaurant"

Spécialités de Viandes Grillées Devant vos Yeux



105, rue de la Madeleine 49000 ANGERS 41 66 81 41

# AU CLUB DE L'AMITI

## LA CHRONIQUE DU 3° AGE

### A la Maison de Quartier de Saint-Léonard

Maigré les congés répétés, les permanences se sont poursuivies, moins tréquentées certains jours en raison des activités sportives se déroulant au stade Jean Bouin et des sorties qui se succédérent.

Le 29 mars, une dernière séance de projections. Un enfant de la Madeleine, Jean-Marc Goubeau, nous a vivement intéressés par les vues de son ascension du Mac Kinley, en Alaska. La présence de son chien Lyskam ne faut pas le moindre des attraits.

Le 3 mai, le concours de belote rassembla 76 participants, dont une douzaine de personnes venues de Grugé-l'Hôpital, où nous entretenons toujours d'amicales relations.

### A la maison de Quartier de la Madeleine (rue Blaise Pascal)

Le vendredi, les amis qui y viennent pour jouer ou seulement se rencontrer sont de plus en plus nombreux. Tous les mois, on célèbre les anniversaires

#### Les sorties

Organisé par l'équipe de la Madeleine, un voyage a eu lieu le 23 mars : Fontevraud l'abbaye et l'église - et Montreuil-Bellay, où un copieux et excellent repas fut servi au Splendid Hôtel, avant la visite de l'aquarium.

 Organisé par Saint-Leonard, voyage-sejour au Pays Basque dans la deuxième quinzaine de mai. Beaucoup de bons souvenirs : un V.V.F. particulièrement acqueillant

et généreux, bâtiment de plain-pied, pelouses et ombrages, bonne table, terrains de jeux et animations de choix (démonstration de pelote basque par des joueurs internationaux, groupe folklorique et spectaclecabaret). Nombreuses excursions en tous genres : ascension de la Rhune par le train à crémaillère, exploration de la grotte d'Oxocelhaya, visite du merveilleux domaine d'Edmond Rostand, où sont évoqués ses gloires et ses succès, et la côte de Bayonne à Hendaye

par Biarritz et Saint-Jean-de-Luz. Toute la semaine, un car confortable et un chauffeur attentif et dévoué, entièrement à notre disposition.

### Propositions pour le proche avenir

Le 26 juin, organisée par la Madeleine, remontée de l'Erdre en bateau avec déjeuner à bord.

Organisés par Saint-Léonard, une sortie d'une journée au pays de Bourgueil (le 25 juillet) et un voyage en Charente : La Rochelle, l'île d'Aix, Cognac et ses environs (les 6 et 7 septembre).

D'autre part, une fête sportive clôturera les activités à la Maison de Quartier de Saint-Léonard : le 29 juin, joueurs de pétanque et de ping-pong s'affronteront pour gagner les coupes.

Nous sommes enfin invités instamment à une cérémonie qui se déroulera le samedi 23 juin, à 16 heures, sur la place de l'Eglise de Grugé-L'Hôpital, autour de la statue du maréchal Leclerc de Hauteclocque, afin de fêter dignement le 50° anniversaire de son départ de ce petit pays pour sa glorieuse épopée. Nous aimerions répondre nombreux à cette invitation. Les adhérents qui désireraient participer et possèdent une voiture disponible voudront bien se faire connaître au plus tôt.

### Quelques informations rapides

Le local 3º âge de Saint-Léonard sera fermé du 14



Au Pays Basque. Mais alors, le béret ?.

juillet au 20 août. Les réunions à la Maison de Quartier de la Madeleine seront interrompues pendant le mois d'août.

Nous rappelons que le club de l'amitié 3° âge de l'Association des Habitants est constamment ouvert à

Nous rappelons aussi que, s'il y a des rencontres dans deux Maisons de Quartier, il n'y a qu'un club 3° âge, qui concerne tout le secteur.

### Animation, problèmes de nos rues et des équipements de quartier...

Désirez-vous faire partie d'une commission de l'Association des Habitants, ou simplement, "donner un coup de main" de temps en temps en fonction de ce que vous savez faire ?

Alors, découpez le formulaire ci-dessous dûment rempli et envoyez-le au secrétariat de l'association, 64, rue Gabriel Lecombre, 49000 Angers - ou téléphonez l'après-midi (sauf le samedi) au même secrétariat (41 66 99 09).

Nom, prénom ...

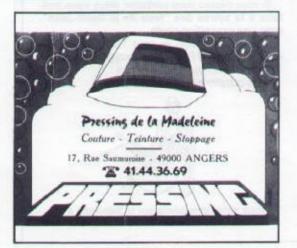
Adresse (et nº de téléphone)...

l'Association des Habitants.

Je suis disposé(e) à mettre éventuellement au service du secteur et de l'Association des Habitants ma compétence

(indiquer la compétence)

(1) Cochez la case qui vous concerne.



Peinture - Vitrerie Décoration Revêtements sols et murs Réfection de façades Etanchéité verticale

entreprise

HAFFNER

146, rue Chèvre - 49000 ANGERS Tél. 41 47 48 70

41 66 80 71

# L'ACTION SOCIALE

# UN CAP POUR LES JEUNES



Place Louis Jouvet : le CAP, au service des jeunes

Le CAP, dispositif d'insertion professionnelle, propose aux jeunes de 15 à 25 ans

 un accompagnement pour définir et travailler leur projet professionnel (cet accompagnement s'effectue dès la demière année de la scolarité pour les jeunes fréquentant les classes de pré-apprentissage et sections d'éducation spécialiséedans les deux collèges du secteur).

 une aide à la recherche d'emploi et un suivi dans le cadre du Crédit Formation Individualisé.

#### De nombreuses demandes recensées

Depuis mars 1990, le CAP, installé dans les locaux du Centre d'Animation du Cormier, a accueilli plus de 50 jeunes.

Le travail d'accompagnement et d'information effectué par Edith ESNAULT, chargée d'insertion, permet au jeune

- de vérifier son parcours, ses choix, ses acquis,

- de préciser et de travailler son projet,

 pour certains de choisir ainsi les formations adaptées et pour d'autres de trouver les moyens et l'organisation pour rechercher un emploi.

#### Des résultats

Après avoir fait le point, les jeunes demandeurs d'emploi ont pu ainsi trouver des solutions dans le cadre du Crédit-Formation ou un soutien dans la recherche du Contrat Qualification, d'apprentissage, du Contrat Emploi Solidarité.

Ils sont soutenus dans l'organisation des démarches : réalisation du curriculum vitae, ciblage des entreprises.

#### Comment contacter le CAP

Les jeunes concernés peuvent joindre le CAP en téléphonant au 41 47 31 90 ou en prenant contact directement avec le CAP, square Louis Jouvet (près du centre commercial des Justices), les lundi, mardi, jeudi, vendredi, entre 14 h et 16 h.

# UNE ACTION



# SOLIDARITE

Dans le numéro de mars, nous vous informions que le projet de l'Association des Habitants pour l'insertion des personnes bénéficiant du R.M.I. avait été agréé par la Préfecture.

L'Association a embauché Madame Christine Girard pour coordonner cette action. Aujourd'hui, en liaison avec les travailleurs sociaux, elle rencontre les bénéficiaires du R.M.I.

Son but est d'aider les personnes en difficulté à développer en elles, à partir des gestes quotidiens, un dynamisme leur permettant de prendre toute leur place dans le quartier, dans leur famille, auprès de l'école.

C'est aussi d'envisager un retour à une activité professionnelle.

### Quelques exemples d'action

L'action de l'Association a commencé depuis quelques mois.

Quelques personnes sont venues faire de la cuisine à la Maison de Quartier et l'ont emportée chez elles. Capables de faire un plat apprécié de leur entourage, d'échanger des recettes, d'évaluer les coûts, elles ont augmenté cette confiance en elles qui leur manquait trop.

Des personnes se retrouvent pour acquérir des connaissances en tricot. Combien monter de mailles pour un pull d'enfant ? Comment finir une encolure, une bordure, prévoir une poche ?

D'autres ont pu avancer dans leur connaissance du français et même de l'anglais, par de petits exercices personnalisés proches de leur vie de tous les jours. Certains pour préparer un examen.

### Un appel aux bénévoles

Tous ces services ont nécessité la participation de bénévoles, qui ont pris le temps d'être attentifs et d'écouter les personnes, aifn d'établir des liens plus profonds avec ces habitants de leur quartier.

L'Association des Habitants à déjà engagé là une énergie nouvelle.

Et si vous apportiez votre concours, même modeste? Cette participation, qui sera en fonction du temps disponible, constituera un plus dans la construction de cette solidarité de voisinage que la réalisation de notre projet contribuera à bâtir.

F.D. et H. C.

Pour en parler, vous informer, prenez contact, à la Maison de Quartier de Saint-Léonard (64, rue Gabriel Lecombre, tél. 41 66 99 09), avec Françoise Duchesne, conseillère E.S.F., ou Christine Girard, coordinatrice et le groupe des bénévoles.

# SUPER U

LES JUSTICES

Spécialisé dans ses produits frais et sa BOULANGERIE CHAUDE

Tél. 41.47.55.61

## BOUCHERIE

**CHARCUTERIE - VOLAILLES** 

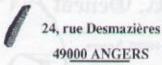
Viande Extra Qualité Service Rayon fromages

## C. DUCHESNE

184, rue de la Madeleine ANGERS Tél. 41 66 43 26

### COIFFURE FEMININE

# NOËLLE





Tél. 41 66 53 52

### **CHARCUTERIE DE LA MADELEINE**

# TRAITEUR R. CHOISNE

1, rue Saumuroise - ANGERS Tél. 41 66 59 86

Charcuterie artisanale maison Menus pour toutes réceptions

## Thierry SIMONET

SALON DE COIFFURE
AU MASCULIN



vous donne rendez-vous : 127, rue de la Madeleine ANGERS

Tél. 41 66 66 59

- 10 % sur présentation de cette publicité

### NOUVEAU

Salon de coiffure DAMES



# **MARYLENE**

93, rue Chèvre - 49000 ANGERS Tél. 41 66 23 00

Sur présentation de cette publicité, il sera accordé une remise de 10 % Dépositaire L'OREAL



# **Louis JAUDOUIN**

Monuments Caveaux Articles funéraires

3\* génération à votre service sur Angers

305, rue Saint Léonard 49000 ANGERS

41 66 70 82





## GARAGE ST-LEONARD CARDOT

REPARATIONS TOUTES MARQUES
POSTE ESSENCE
VENTES PIECES DETACHEES MOTORCRAFT

380, RUE ST-LEONARD ANGERS

M. et M<sup>me</sup> Robert MELLON CAFÉ "LES GAULOISES"



355, rue Saint-Léonard 49000 ANGERS Tél. 41 66 37 97

# GAUTIER, s.a.

MAÇONNERIE BĒTON ARMĒ

12, rue de Villechien ANGERS. Tél. 41 66 97 60

# **ACCOMPAGNEMENT SCOLAIRE**

### **VOICI UN MESSAGE IMPORTANT:**



Un clown te fait rire, petit.

Est-il fatal que l'école te rende triste ?

Nous ferons notre possible pour qu'il n'en soit pas ainsi

### **UN BESOIN: UNE REPONSE**

C'est bien connu : il est des enfants qui présentent de graves difficultés scolaires, soit qu'ils aient du mal à s'adapter à l'école, soit qu'ils aient besoin d'être suivis avec un soin particulier.

Acceptera-t-on cet état de chose comme une fatalité ? Laissera-t-on ces enfants s'en aller au fil du courant et collectionner les échecs ? Laissera-t-on s'installer en eux peu à peu la conviction, si difficile ensuite à déraciner, qu'ils sont fait pour tout rater ?

Il s'est trouvé chez nous des personnes pour penser qu'on ne pouvait pas se résigner à voir commencer ainsi des vies humaines.

Tout un ensemble de femmes et d'hommes, d'associations et d'arganismes se sont attachés à chercher des éléments de solution : l'Association des Habitants, l'Association Loisirs Enfance Adolescence (A.L.E.A.), le Comité de Liaison des Associations (C.L.A.Q.), les écoles, les travailleurs sociaux, le G.A.P.P. et l'A.P.T.I.R.A. ont décidé de faire quelque chose pour répondre à ce besoin.

Car les problèmes des graves retards scolaires ne peuvent pas être résolus par l'école seule.

### POUR COMMENCER

Pour l'instant, le choix s'est porté sur les enfants de 5 à 7 ans scolarisés soit en grande section maternelle, soit en C.P. dans les écoles Adrien Tigeot et René Brossard. L'action d'accompagnement de ces enfants se déroulera au C.L.S.H. de Saint-Gabriel pour les enfants de l'école Tigeot et à la Maison de Quartier de Saint-Léonard pour ceux de l'école Brossard.

Cela coûtera environ13 000 F: il y a, certes, de l'argent plus mai employé i Bénévoles, enseignants, travailleurs sociaux et familles se rencontreront régulièrement ou ponctuellement pour mettre sans cesse au point leur Mme BOBOWSKI, enseignante sur un poste d'éducation spécialisée, aura un rôle prépondérant de lien avec les parents et les écoles.

#### COMMENT CELA FONCTIONNERA-T-IL?

Un contrat sera proposé aux familles, précisant le contenu de l'action et la participation des enfants et de leur famille.

Les enfants seront accompagnés des 16 h 45 vers le lieu d'accueil. La famille viendra les reprendre vers 18 heures. Ainsi sera organisée une action commune des parents et des personnes engagées au service de leurs enfants.

## SEREZ-VOUS VOLONTAIRE POUR CETTE ACTION?

Tout a été mis en route. Mais il faut, de toute nécessité, recruter des bénévoles. Voici l'heure de la solidarité qui permettra sans doute à des vies tout entières de ne pas être gâchées.

L'enjeu, on le voit, est d'importance.

Un large appel est donc lancé aux habitants du secteur pour que d'autres personnes viennent participer à un effort qui ne peut laisser personne indifférent.

Si cet appei vous a touché(e), lisez ce qui est encadré ci-dessous.

> Les travailleurs sociaux, Les associations.

- Si vous désirez des renseignements complémentaires, adressez-vous à la Maison de Quartier de Saint-Léonard, 64, rue Gabriel Lecombre (tél. 41 66 99 09), au cours de l'après-midi, samedi excepté.
- Si vous avez décidé de participer à l'action d'accompagnement scolaire, vouillez envoyer (même adresse) le formulaire suivant dûment rempli ;
- · Nom, prénom :
- Adresse (et nº de téléphone) :
- Je désire participer à l'effort d'accompagnement scolaire dans le secteur Sud-Est d'Angers.
   Signature

### **DEUX AVIS IMPORTANTS:**

- Deux réunions sont prévues auxquelles sont invitées les bénévoles :
- le 20 juin, à 18 heures, à la Maison de Quartier de Saint-Léonard (derrière l'église), réunion d'information pour les bénévoles inscrits.
- le 26 juin, à 17 heures, au même endroit, réunion des instituteurs, institutrices et des bénévoles.
- Etant donné la proximité de ces réunions, il importe que les inscriptions soient envoyées dans les plus brefs délais.

## HALTE A LA SALETE ET AU GASPILLAGE!

N'attendons pas tout des autres

Ne jetons pas par terre papiers, mégots ou pelures de fruits.

 Ne permettons pas à nos toutous de se soulager sur les trottoirs aux dépens des gens qui mettront les pieds dans ce qu'ils y auront laissé.

Ayons soin de porter bouteilles et verres hors d'usage dans les conteneurs prévus pour les recevoir.
 Une saine vie de quartier, c'est ceta aussi...

# **AU DOUX PÉCHÉ**

PÂTISSIER GLACIER CHOCOLATIER



Spécialités : Bavarois, Plantagenêt.

16, chemin du Bourg-la-Croix Les Justices 49000 ANGERS



## AGENT OPEL

Garage DELACROIX Jacky BRETON

1, rue E.-Delacroix 203, rue Saumuroise 49000 ANGERS Tél. 41 66 36 00



# LOISIRS - JEUNES



Le "ruban inaugural"

UNE cette belle journée, pour laquelle le S.C.A. remercie vivement tous ceux qui y ont contribué, commerçants du secteur, souscripteurs, organisateurs et partici-BONNE Perspectives d'avenir FIN DE SAISON

Pour la saison prochaine, le S.C.A. engagera des équipes pour tous les âges, de 7 à 77 ans et plus. Dès l'âge de six ans, les enfants sont accueillis le mercredi à l'école de football et débutent par de petits matches le samedi avec les équipes voisines.

Les inscriptions ou les réinscriptions pour petits et grands sont reçues les mercredis 13, 20 et 27 juin au local du Club-Stade de la Baraterie, rue Emmanuel Camus, de 18 h 30 à 19 h 30.

Renseignements téléphoniques au secrétariat du club: 41 44 02 20

### Le local inauguré

**POUR LE** 

S.C.A.

Après un certain nombre d'atermolements, le local que s'est construit le SPORTING CLUB ANGEVIN au stade de la Baraterie, avec le concours de la Ville d'Angers et de l'Office Municipal des Sports, est devenu opérationnel.

Il a même été inauguré officiellement par Monsieur RAOUL, adjoint au maire d'Angers pour les sports, le 11 mai dernier. Il ne manquait que le ruban traditionnel : qu'à cela ne tienne ! La cravate de l'adjoint a fait l'affaire et n'a échappé que de justesse aux ciseaux.

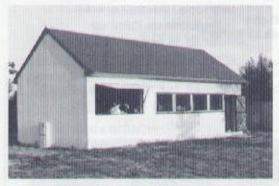
Cette salle va permettre enfin au S.C.A. de recevoir un peu plus dignement ses adversaires, en attendant la construction de nouveaux vestaires et de locaux techniques, puis la réfection complète du terrain. A quelle échéance ? Aucune promesse n'a été formulée... Si cela doit tarder un peu, nul doute que la toiture de locaux actuels ne pourra longtemps résister aux outrages de la pluie et du vent, non plus que le plancher de l'étage.

### De très beaux succès

Autre événement heureux : l'équipe fanion va accéà la promotion de première division du district. Vollà de bons matches en perspective pour la prochaine saison : ils devraient attirer à la Baraterie un public fidèle, nombreux et chaleureux. Bravo aux joueurs, entraîneurs et dirigeants de toutes les équipes, qui ont vaillamment défendu les couleurs rouge et noire.

### Une fête réussie

Le 20 mai, enfin, c'était la fête annuelle du club à la Baraterie : concours de ballon le matin, pique-nique ensoleillé, puis jeux de boules l'après-midi avaient attiré une bonne assistance. L'orage a un peu écourté



Le nouveau local du S.C.A.

### VACANCES ETE JEUNES

### Ce que propose l'A.L.E.A. **POUR LES ADOLESCENTS**

- 11-18 ans

CENTRE D'ACCUEIL DU CORMIER

Des activités y sont proposées à tous les adolescents âgés de 11 à 18 ans. Le Centre est ouvert du lundi 2 juillet au vendredi 3 août et du lundi 13 août au vendredi 31 août.

- 11-14 ans (maximum : 14 participants)

CAMP A LA CONQUETE DE L'ESPACE (2-6 juillet)

Réalisation de micro-fusées, découverte de la macro-informatique liée aux techniques de l'espace, observation active du ciel avec lunettes et télescopes.

Tarif (allocataires CAF ou MSA habitant Angers): 380 F.

11-16 ans (maximum: 16 participants) CAMP CIRKADO (9-13 juillet)

n à la vie d'une jeune compagnie, initiation aux techniques du cirque, circuit itinérant en microbus. Tarif (allocataire CAF ou MSA habitant Angers): 450 F

- 12-15 ans (maximum : 18 participants)

CAMP CANOE-KAYAK (16-20 jullet)

Descente de la Loire, découverte du fleuve, rencontre avec des gens de Loire, camping sur les îles. Tarif (allocataire CAF ou MSA habitant Angers): 520 F.

### **POUR LES ENFANTS**

CENTRE DE LOISIRS SAINT-GABRIEL

Il sera ouvert tout le mois de juillet et se propose d'accueillir les enfants âgés de 3 à 12 ans dans des locaux adaptés, entourés d'un espace vert d'un hectare.

- 9-12 ans (maximum : 20 participants)

CAMP AU BORD DE LA MER (2-6 juillet)

Découverte du milieu marin et du marais à travers le jeu, activités sportives, jeux de plage, et une journée à l'île d'Yeu. Tarif (allocataire CAF ou MSA habitant à Angers) : 425 F.

- 6-9 ans (maximum : 20 participants)

Mêmesobjectifs que pour le camp précédent. Tarif (allocataire CAF ou MSA habitant à Angers) : 425 F.

6-9 ans (maximum : 15 participants)

CAMP CHANTS SONS (9-13 juillet)

Construction d'instruments, jeux sonores sur instruments,

Tarif (allocataire CAF ou MSA habitant Angers): 470 F.

Pour tous renseignements, inscriptions, autres tarifs : s'adresser à la Maison de Quartier de Saint-Léonard, tous

les jours du lundi au vendredi entre 16 h et 18 h. MAISON DE QUARTIER DE SAINT-LEONARD, 64, rue Gabriel-Lecombre, 49000 ANGERS; tél. 41 66 31 48

BOUCHERIE

CHARCUTERIE

## CLERAC Patrick

351, rue Saint-Léonard - 49000 ANGERS Tél. 41 66 73 04

Viande 1" choix et spécialités :



Fondue Rôti Bacon Rôti Roquefort

Chaque fin de semaine 2 articles à - 25 %

### Pâtisserie - Boulangerie St Léonard

### Michel QUINTARD

Spécialités: Notre miche angevine Notre pain rustique Nos forêts noires Nos charlottes

Chocolats maison : "La Perle d'Anjou"

## SALON COIFFURE DAMES



Madame RAVENEAU

376, rue St-Léonard - 49000 ANGERS Tél. 41 66 90 28

Fermé le lundi

VOTRE SUPERMARCHÉ



## M. et M<sup>me</sup> MANSON

Alimentation Générale Dépôt Pressing - Photocopies

370, rue St Léonard - 49000 ANGERS Tél. 41 66 58 65

## Boulangerie - Pâtisserie "Les Justices"

# Jean ROBIN

186, rue Saumuroise - 49000 ANGERS Tél. 41 66 65 41



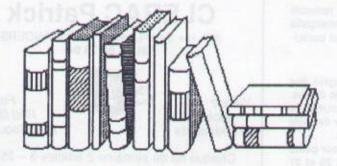
# **PHARMACIE** ST-LEONARD

M™ Françoise GONZALES

374, rue Saint-Léonard **49000 ANGERS** 41 47 50 83

MATERIEL MEDICAL

### LE CHEMIN DE LA LECTURE



La Bibliothèque des Justices : bientôt branchée

L'informatisation du réseau des Bibliothèques Municipales d'Angers concerne aussi la bibliothèque des Justices et ce à partir du 1<sup>er</sup> octobre. A

partir de cette période, les fonctions habituelles auront changé : lecture par crayon optique pour le prêt des livres et l'identité de l'emprunteur, interrogation des terminaux pour les fonds de la Bibliothèque et des autres Bibliothèques Municipales, possibilité de réservation... et rappel régulier des retards.

D'ores et déjà, la responsable de la bibliothèque va demander à chaque lecteur de remplir à titre indicatif un bordereau d'inscription.

Afin de préparer cette information, la bibliothèque va fermer du mardi 14 au samedi 25 août inclus.

Horaires d'été

Jusqu'au 30 juin et à partir du 28 août :

Mardi : 15 h - 18 h Mercredi : 9 h - 12 h et 14 h 18 h 30

Jeudi : 16 h - 19 h Samedi : 9 h - 12 h 30

Du mardi 3 juillet au samedi 11 août :

Mardi : 15 h - 18 h Mercredi : 14 h - 18 h 30 Jeudi : 16 h - 19 h Samedi : 9 h - 12 h 30

(Communiqué par la Bibliothèque Municipale)

### CLINS D'ŒIL VERS LE PASSE

### Une pompe à incendie dans nos quartiers ?

Oui, cela a été, et en voici la trace. Vraiment, elle ne tenait pas beaucoup de place.



On cette photo a-t-elle été prise ? Les habitants des Justices le sauront probablement. Mais les autres ?...

### - Le saviez-vous ?

Il y a trente ans exactement, on refondait la croix de la flèche de la cathédrale qui se trouve du côté de la place Freppel. Cette croix a trois mètres cinquante de haut et pèse plus de 150 kilos.

Or, elle a été refondue dans notre secteur : ce travail, qui a demandé 70 heures, a été exécuté par la fonderie de bronze et cuivre E. et R. Coyard Frères, chemin des Treilles.

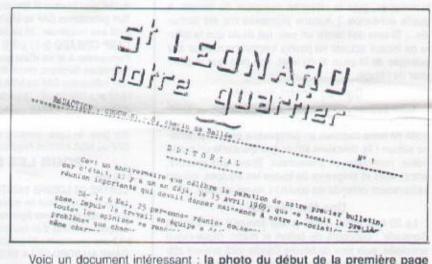
M. Robert Bruneau, qui travaillait dans cet établissement, s'en souvient bien.

C'est lui qui nous a communiqué cette information.



# "Petit poisson deviendra grand"

Cet Echo, que vous recevez trois fois par an, n'a pas toujours existé. A l'origine, il y avait un modeste bulletin, qui n'était diffusé que sur Saint-Léonard. Il s'est développé et aménagé peu à peu, à mesure que se développait le mouvement associatif.



Voici un document intéressant : la photo du début de la première page du premier numéro.

C'était en 1970 : il y a 20 ans. Que de route faite depuis ce temps !

# Crédit Mutuel



Saint Léonard - Justices 28, rue Gaby Morlay - Tél. 41 47 22 55



La Madeleine 13, rue Saumuroise - Tél. 41 66 88 47

Mon 1° est une banque, mon 2° est une assurance, mon tout le Crédit Mutuel. GESTION + PROTECTION - L'ENSEMBLE PARFAIT